

Ezekiel 12

Interlinear Bible — King James Version

Hebrew text with English translation and Strong's numbers

1 The word of the LORD also came unto me, saying,

לֹאמֶר: אֶל־יְהוָה דָבָר יָיָה
also came unto me saying
to God the word
H559 H1961 H1697 H3068

2 Son of man, thou dwellest in the midst of a rebellious house, which have eyes to see, and see not; they have ears to hear, and hear not: for they are a rebellious house.

אֶת־הַבָּיִת הַזֶּה אֲשֶׁר־בָּיִת אֵין־בְּעִינָיו מְרַאֲתָה
not for they are a rebellious house
H859 H4805 H1004 H8432 H120 H1121

בָּאָזֶן וְאָזֶן לֹא־בָּאָזֶן וְאָזֶן
and see and see not for they are a rebellious house
H7200 H3808 H7200 H4805 H1004

בָּאָזֶן וְאָזֶן לֹא־בָּאָזֶן וְאָזֶן
not they have ears and hear and hear not for they are a rebellious house
H241 H834 H8085 H3808 H3588 H1004

מְרַאֲתָה
not for they are a rebellious house
H4805 H1992

3 Therefore, thou son of man, prepare thee stuff for removing, and remove by day in their sight; and thou shalt remove from thy place to another place in their sight: it may be they will consider, though they be a rebellious house.

גּוֹלַה כְּלֵי לְבָב אֶתְּנָה אֶלְעָשָׂה כְּלֵי הַזְּבָבָה
 H859 H1121 H120 H6213 H0 H3627 H1473

Therefore thou son of man prepare thee stuff for removing

וְגַל יְמִינָה מִזְמָרָת לְעֵינֵיכֶם וְגַל יְמִינָה מִזְמָרָת
 H1540 H3119 H5869 H1540 H4725 H413

and remove by day in their sight and remove from thy place

אֶל מִקְרָב אֶל מִקְרָב אֶל מִקְרָב אֶל מִקְרָב
 H194 H3588 H7200

to another in their sight it may be they will consider

בַּיִת מָרֵה קָמָה
 H1004 H4805 H1992

house though they be a rebellious

4 Then shalt thou bring forth thy stuff by day in their sight, as stuff for removing: and thou shalt go forth at even in their sight, as they that go forth into captivity.

תַּצְא כְּלֵי כְּלֵי כְּלֵי גּוֹלַה יְמִינָה
 H3318 H3627 H3627 H1473 H3119

Then shalt thou bring forth as stuff as stuff for removing by day

תַּצְא אֶתְּנָה לְעֵינֵיכֶם וְתַצְא אֶתְּנָה בְּשַׁעַר
 H859 H5869 H3318 H6153

in their sight Then shalt thou bring forth at even

לְעֵינֵיכֶם כְּמַזְאֵא גּוֹלַה
 H5869 H4161 H1473

in their sight as they that go forth for removing

5 Dig thou through the wall in their sight, and carry out thereby.

בְּקַר לְעֵינֵיכֶם חָטָר בְּקַר וְהַזְאָת
 H0 H2864 H7023 H0 H3318

thou through the wall and carry out

6 In their sight shalt thou bear it upon thy shoulders, and carry it forth in the twilight: thou shalt cover thy face, that thou see not the ground: for I have set thee for a sign unto the house of Israel.

בְּעֵלֶת הַתְּשָׁא כַּפְתַּר עַל לְעֵינֵיכֶם
 In their sight H5869 H5921 it upon thy shoulders H3802 shalt thou bear H5375 in the twilight H5939

בְּאַת תְּרִא הַלְּא תְּכַסֵּה הַפְּנֵי יְכָבֵד
 and carry it forth H3318 thy face H6440 thou shalt cover H3680 that thou see H7200 not the ground H776

וְיַהְיֵה לְבָבְךָ יְהִי מִזְמָרָת יְהִי מִזְמָרָת
 thee for a sign H4159 for I have set H5414 unto the house H1004 of Israel H3478

7 And I did so as I was commanded: I brought forth my stuff by day, as stuff for captivity, and in the even I digged through the wall with mine hand; I brought it forth in the twilight, and I bare it upon my shoulder in their sight.

הַזֶּצֶר קָרְבָּן יְאַשְׁר כָּלְלִי
 And I did H6213 H3651 so as I was commanded H6680 as stuff H3627 I brought forth H3318

בְּקָרְבָּן יְאַשְׁר כָּלְלִי
 as stuff H3627 for captivity H1473 by day H3119 and in the even H6153 I digged H2864 through the wall H7023

בְּעֵלֶת הַתְּשָׁא כַּפְתַּר עַל
 with mine hand H3027 in the twilight H5939 I brought forth H3318 it upon my shoulder H3802 and I bare H5375

לְעֵינֵיכֶם:
 in their sight H5869

8 And in the morning came the word of the LORD unto me, saying,

לְאֹמֶר: בְּבֹבְקָר אֶל יְהִי הַדָּבָר
 came the word H1697 of the LORD H3068 And in the morning H1242 unto me saying H559

9 Son of man, hath not the house of Israel, the rebellious house, said unto thee, What doest thou?

בְּ יְתַהַּרְתָּ בְּ מִתְּהַלֵּל אֶתְתָּהּ עֲשֵׂה: הַיְתָהּ בְּ מִתְּהַלֵּל הַיְתָהּ בְּ מִתְּהַלֵּל הַיְתָהּ בְּ מִתְּהַלֵּל הַיְתָהּ בְּ מִתְּהַלֵּל

hath not the house **the rebellious** H4100 H859 **unto thee What doest** H6213

10 Say thou unto them, Thus saith the Lord GOD; This burden concerneth the prince in Jerusalem, and all the house of Israel that are among them.

בְּפִשְׁעָם הַזֹּה יָכֹל בֵּיר וְשָׁלָם בְּיַת בְּשָׁרָא ל
This burden in Jerusalem and all the house of Israel
H4953 H2088 H3390 H3605 H1004 H3179

בְּתוּכָם: הַמָּה אֲשֶׁר H1992 H834

11 Say, I am your sign: like as I have done, so shall it be done unto them: they shall remove and go into captivity.

כִּי יַעֲשֶׂה הַמְלָאָכִים כַּאֲשֶׁר תֹּוֹרֶת מִזְבֵּחַ תְּזַבֵּחַ אֲנָךְ | H3651
like as I have done H6213
I am your sign H4159
Say H559

12 And the prince that is among them shall bear upon his shoulder in the twilight, and shall go forth: they shall dig through the wall to carry out thereby: he shall cover his face, that he see not the ground with his eyes.

וְשָׁא בְּתִתְפַּר אֶל בְּתוֹךְ מִצְרַיִם וְהַנֶּשֶׁן יָא
And the prince that is among them shall bear upon his shoulder in the twilight and shall go forth to cover his face, that he see not the ground with his eyes

בְּזַעַלְתָּה לְהַזְצִיא בְּקַרְבָּן יְרֵא יְחִתָּר וְזַעֲלֵת הַ
in the twilight and shall go forth through the wall they shall dig and shall go forth to cover his face, that he see not the ground with his eyes

לְעֵינָיו יְרַא הַלְא אַשְׁר רַיְעַן יְכַפֵּה הַ
his face thereby he shall cover that he see with his eyes

בְּאָרֶץ אַת הַזֶּה בְּאָרֶץ אַת הַזֶּה
not the ground

13 My net also will I spread upon him, and he shall be taken in my snare: and I will bring him to Babylon to the land of the Chaldeans; yet shall he not see it, though he shall die there.

וְנִתְפַּשׁ עַל יְהֹוָה רְשָׁתִי אַת וְפִרְשָׁתִי אַת
also will I spread upon him and he shall be taken

כַּפְרָד יְמִינָךְ אֶל כִּי בְּמִצְוַתִּי וְהַבָּאתִי אֶל
of the Chaldeans to the land him to Babylon and I will bring in my snare

וְלֹא יְרַא הַזֶּה יְשַׁׁמֵּחַ מִשְׁמָרָתִי יְמִינָתִי
yet shall he not see it though he shall die

14 And I will scatter toward every wind all that are about him to help him, and all his bands; and I will draw out the sword after them.

אֲכָל	אָשָׁר	סְבִיבָת	יְהוָה	עֹזֵר	אָכָל	אָגָף	יְהוָה
H3605	H834	all that are about		him to help	H3605	him and all his bands	
		H5439		H5828		H102	

15 And they shall know that I am the LORD, when I shall scatter them among the nations, and disperse them in the countries.

בְּדָעַ	יְהִי	אָנֹ	הִנֵּה	בְּפִיצֵּ	בְּפִיצֵּ	אָוֶת
And they shall know	H3588	H589	that I am the LORD	H3068	when I shall scatter	H853
H3045					H6327	

16 But I will leave a few men of them from the sword, from the famine, and from the pestilence; that they may declare all their abominations among the heathen whither they come; and they shall know that I am the LORD.

וְהוֹתְרָת	מִן	רַב	מִן	רַב
But I will leave	מִן	רַב	מִן	רַב
H3498	H1992	H376	a few	of them from the sword
מְרַעַת בָּרָן	וּמְדַקְתָּה בָּרָן	לִמְעֵן	יִסְפַּר וְ	כָּל
from the famine	and from the pestilence	H4616	that they may declare	H3605
H7458	H1698		H5608	H853
תְּוַעֲבֹתָתֵיכֶם	בְּגֹויִם	אֲשֶׁר	בְּאֹזֶן	שְׁמָן
all their abominations	among the heathen	H834	whither they come	H8033
H8441	H1471		H935	
יְדַעַת	כִּי	אָנֹכִי	יְהֹוָה:	
and they shall know			that I am the LORD	
H3045	H3588	H589	H3068	

17 Moreover the word of the LORD came to me, saying,

לְאָמֹר: אֶל־יְהוָה דָּבָר יָיִת
Moreover the word of the LORD came to me saying, H1961 H1697 H3068 H413 H559

18 Son of man, eat thy bread with quaking, and drink thy water with trembling and with carefulness;

בָּנֶן הָאָדָם אֶת־בְּרִית־עֵשׂ לְחַמֶּבֶת עַשׂ בְּבָרְךָ תֹּאכֵל וְמִים יְבָרַךְ הַנָּתָנְךָ
Son of man eat thy bread with quaking and drink thy water with trembling H1121 H120 H3899 H7494 H3541 H4325 H7269

וְבְדָאג הַשְׁתָּה: וְבְדָאג הַשְׁתָּה:
and with carefulness and drink H1674 H8354

19 And say unto the people of the land, Thus saith the Lord GOD of the inhabitants of Jerusalem, and of the land of Israel; They shall eat their bread with carefulness, and drink their water with astonishment, that her land may be desolate from all that is therein, because of the violence of all them that dwell therein.

וְאָמַר אֶל־עַם עַל־בָּאָרֶץ בְּכָה כִּי אָמַר יְהוָה אֱלֹהֵי אָדָם
And say unto the people of the land And say the Lord GOD H559 H413 H3971 H127 H3541 H559 H136 H3069

לְחַמֶּבֶת יְמֵינֵיכֶם אֶל־יְרוּשָׁלָם אֶל־אֶרְצָתְךָ לְשָׁבָא לְאֶרְצָתְךָ
of all them that dwell of Jerusalem and of the land of Israel their bread H3427 H3389 H413 H776 H3478 H3899

לִמְעֵן יִשְׂתָּה וְבְשִׁמְמָה וְעַמְיִמְמָה וְעַמְיִמְמָה וְבְדָאג הַשְׁתָּה
with carefulness They shall eat their water with astonishment and drink H1674 H398 H4325 H8078 H8354 H4616

כָּל מִחְמָמָס מִמְלָא הַאֲרָצָה מִמְלָא הַבָּאָרֶץ מִמְלָא הַבָּאָרֶץ
may be desolate and of the land from all that is therein because of the violence H3456 H776 H4393 H2555 H3605

בָּהִ: הַשְׁבָּב יְמֵינֵיכֶם
of all them that dwell H3427 H0

20 And the cities that are inhabited shall be laid waste, and the land shall be desolate; and ye shall know that I am the LORD.

שְׁמַמָּתּ הַיְאָרֶץ וְהַעֲרֵה יְמִינָה בְּקַשְׁבָּותָה תִּמְחַב בְּנָה תִּמְחַב בְּנָה
And the cities that are inhabited shall be laid waste and the land shall be desolate

H5892

H3427

H2717

H776

H8077

וְיֶדְעָתָם תְּהִלִּי אָנָּי קְיָם יְהֹוָה
and ye shall know that I am the LORD

H1961

and ye shall know

H3045

H3588

H589

that I am the LORD

H3068

21 And the word of the LORD came unto me, saying,

לֹאמֶר אֶל־יְהֹוָה דָּבָר יְהֹוָה אֶל־יְהֹוָה
And the word of the LORD came unto me saying

H1961

And the word

H1697

of the LORD

H3068

H413

came unto me saying

H559

22 Son of man, what is that proverb that ye have in the land of Israel, saying, The days are prolonged, and every vision faileth?

עַל לְכָם בְּזִהְבָּרֶכֶת מִהָּאָדָם
what is that proverb
Son of man

Son

of man

H1121

H120

H4100

what is that proverb

H4912

H2088

H0

H5921

וְאֵבֶד בְּמִים יְאִמְרָכְתָּא לְאַדְמָתְךָ
are prolonged The days faileth
that ye have in the land of Israel saying
that ye have in the land of Israel saying

that ye have in the land

H127

of Israel

H3478

saying

H559

are prolonged

H748

The days

H3117

faileth

H6

כָּל כְּלֹזְוֹן
and every vision

H3605

and every vision

H2377

25 For I am the LORD: I will speak, and the word that I shall speak shall come to pass; it shall be no more prolonged: for in your days, O rebellious house, will I say the word, and will perform it, saith the Lord GOD.

אָדָבְּ רַ אֲשֶׁר אָתְּ אָדָבְּ רַ אֲשֶׁר אָתְּ

H3588

H589

For I am the LORD

H3068

I will speak

H1696

H853

H834

I will speak

H1696

לֹא תִּפְשַׁשְׁ רַנְּ דָבָר

and the word

H1697

and will perform

H6213

H3808

it shall be no more prolonged

H4900

כִּי עַזְּ

H5750

H3588

דָבָר אָדָבְּ רַ בַּיִמִּיךְ מָ

for in your days

H3117

house

H1004

O rebellious

H4805

אָדָבְּ רַ בַּיִמִּיךְ מָ

I will speak

H1696

דָבָר אָדָבְּ רַ בַּיִמִּיךְ מָ

and the word

H1697

וְעַשְׂתִּיתְ יְהִי דָבָר

and will perform

H6213

יְהֹוָה אָדָן יְנָא מָ

it saith

the Lord

H5002

GOD

H3069

26 Again the word of the LORD came to me, saying,

לִאמְרָה אֶל יְהֹוָה דָבָר יְיָהּ

H1961

Again the word

H1697

וְעַל יְהֹוָה דָבָר

of the LORD

H3068

H413

came to me saying

H559

27 Son of man, behold, they of the house of Israel say, The vision that he seeth is for many days to come, and he prophesieth of the times that are far off.

אָמֵר יְמִינָה יִשְׂרָאֵל בֵּית הַבָּשָׂר אֶל מְנֻחָה

Son

of man

H1121

H120

בֵּית הַבָּשָׂר בְּהֵדָה תְּבִאֵל מְנֻחָה

behold they of the house

H1004

אָמֵר יְמִינָה יִשְׂרָאֵל בְּהֵדָה תְּבִאֵל מְנֻחָה

of Israel

H3478

say

H559

וְלֹא תְּבִאֵל מְנֻחָה לִימִינָה כִּי יְמִינָה יְמִינָה

The vision

H2377

H834

H1931

that he seeth

H2372

days

H3117

is for many

H7227

of the times

H6256

וְלֹא תְּבִאֵל מְנֻחָה כִּי יְמִינָה יְמִינָה

that are far

H7350

H1931

to come and he prophesieth

H5012

28 Therefore say unto them, Thus saith the Lord GOD; There shall none of my words be prolonged any more, but the word which I have spoken shall be done, saith the Lord GOD.

לֹא יְהוָה אָדָן יְאָמֵר כִּי אָמַר אֶלְيָהוּ מִלְּכָה |

H3651

Therefore say

H559

H413

H3541

Therefore say

H559

the Lord

H136

GOD

H3069

H3808

אָדָבָר אֲשֶׁר אָמַר יְהוָה אָדָן יְאָמֵר כִּי כָל־עַד תִּפְעַשְׂנִי

be prolonged

H4900

H5750

H3605

There shall none of my words

H1697

H834

which I have spoken

H1696

יְהוָה אָדָן יְאָמֵר נָא מִי שָׁעַת הַשְׁלָמָה דְּבָר

There shall none of my words

H1697

shall be done

H6213

saith

H5002

the Lord

H136

GOD

H3069

From KJV Study • kjvstudy.org